



Photo courtesy of Starfile

CROSSROADS™

ERIC CLAPTON

MODE D'EMPLOI



Digitech
The Power to Create

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Fabriquant :

DigiTech®
8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, U.S.A.

Adresse :

déclare que le produit :

Crossroads™

Options :

toutes (nécessite un adaptateur de Class II conforme aux normes EN60065, EN60742, ou équivalentes).

est conforme aux normes :

Sécurité : IEC 60065 (1998)

EMC : EN 55013 (1990)
EN 55020 (1991)

Informations complémentaires :

Ce produit répond aux normes sur les produits basse tension, directives 73/23/EEC et directives EMC 89/336/EEC, dictées par la directive 93/68/EEC.

Vice-Président du développement- MI
8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, U.S.A.
Date : 22 Novembre 2004

Contact en Europe : Votre revendeur DigiTech ou

Harman Music Group
8760 South Sandy Parkway
Sandy, Utah, 84070 U.S.A.
Tél : (801) 566-8800
Fax : (801) 568-7583

Attention

Pour votre protection, lisez ce qui suit :

Consignes de sécurité importantes

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez toutes les mises en garde.
4. Ne pas utiliser près d'une source liquide.
5. Nettoyer avec un tissu sec.
6. Ne pas obstruer les ouïes de ventilation. Installez selon les instructions du fabriquant.
7. Ne pas installer près d'une source de chaleur (radiateur, amplificateur, etc.).
8. Protégez le cordon secteur de toute dégradation ou de tout dommage.
9. En présence d'orage ou d'une période d'inutilisation prolongée, déconnecter du secteur.
10. Cet appareil ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur. Consultez un service de réparation agréé. Vous devez faire réparer l'appareil lorsqu'il a été endommagé, lorsque le cordon secteur est endommagé, en présence d'infiltration liquide ou d'objet dans le boîtier, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.
11. ATTENTION : Pour réduire les risques d'électrocution ou d'incendie, ne pas exposer à la pluie ou à l'humidité.
12. Consultez les étiquettes ou la sérigraphie sur l'appareil pour obtenir des informations supplémentaires.

Merci d'avoir choisi la pédale **DigiTech® Eric Clapton Crossroads™** de la gamme **Artist**.

La politique de développement de DigiTech commence par le désir de fournir aux guitaristes les meilleurs outils possibles et offrant le meilleur son. À cette fin, notre technologie révolutionnaire **Production Modeling™** a été créée pour reproduire les sons et effets de studio et de scène d'un artiste spécifique. Ceci intègre la modélisation des enceintes, des micros, avec leur placement, les effets pré/post, et le traitement appliqué par l'ingénieur du son. Le tout dans une seule pédale.

La pédale **Crossroads** a été conçue avec l'aide d'Eric Clapton et son technicien guitare, Lee Dickson. La pédale Crossroads modélise sept sons de Clapton. Des morceaux comme "Badge" avec la simulation de haut-parleur tournant en passant par "Layla" (*Unplugged*) avec le son acoustique intimiste, "Sunshine of Your Love" avec ce son si spécifique à Clapton, Crossroads met à votre disposition 30 ans de son et de culture Clapton.

Éléments fournis

La pédale DigiTech® Eric Clapton Crossroads™ est fournie avec les éléments suivants :

- **Pédale DigiTech Eric Clapton Crossroads**
- **Housse de pédale**
- **Médiator Eric Clapton Crossroads**
- **Alimentation PS200R**
- **Ce mode d'emploi**
- **Note sur les piles**
- **Carte de garantie DigiTech**
- **La brochure DigiTech**

Vérifiez que tous ces éléments soient fournis avant de commencer.



DigitTech.

PROPER REGISTRATION

DigitTech

Congratulations!

You have just purchased one of the most powerful single effect digital pedals on the market.

Unlike most analog pedals, the number of hours digital pedals can be powered with a 9V alkaline battery is 100 times that of the common cheap analog pedal processors on the market. Great battery technology advances can save the "heartbeats" of your pedal and ensure that a battery is never missing for

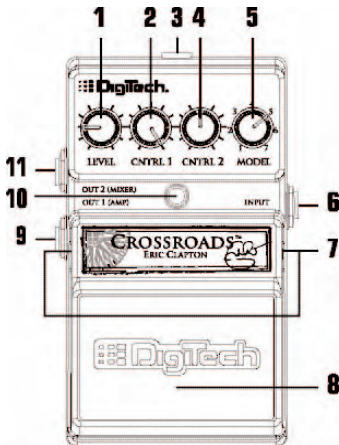
...and on... replace the battery in your "Red Wing" pedal or other... through the pedals for greatest use.

CROSSROADS
DIGITAL CLASSIC
CROSSROADS
MANUAL

Series
World's
most powerful
single-effect
pedals

DigitTech

DigitTech



1. LEVEL

Détermine le niveau de sortie de l'effet. Tournez ce bouton vers la droite pour augmenter le niveau de sortie.

2. CNTRL 1 (Control 1)

Sélectionne différentes fonctions selon le **MODÈLE** sélectionné. Consultez le chapitre sur la **DESCRIPTION DES FONCTIONS DE BOUTONS** des pages suivantes pour obtenir des explications détaillées sur les fonctions du bouton **CNTRL 1**.

3. Embase d'adaptateur secteur

Connectez uniquement l'adaptateur **DigiTech® PS200R (9 Vcc)** à cette embase.

4. CNTRL 2 (Control 2)

Règle différentes fonctions selon le réglage **MODÈLE** sélectionné. Consultez le chapitre sur la **DESCRIPTION DES FONCTIONS DE BOUTONS** des pages suivantes pour obtenir des explications détaillées sur les fonctions du bouton **CNTRL 2**.

5. MODEL

Ce bouton sélectionne l'un des sept son Eric Clapton :

1. "Sunshine of Your Love"
2. "Crossroads"
3. "Badge"
4. "Layla"
5. "Lay Down Sally"
6. "Layla" *Unplugged*
7. "Reptile"

Consultez le chapitre sur la **DESCRIPTION DES FONCTIONS DE BOUTONS** des pages suivantes pour obtenir des explications détaillées sur les fonctions du bouton **MODEL**.

6. INPUT

Connectez la guitare à ce Jack. La connexion du cordon guitare alimente la pédale par la pile même si le **témoin LED** ne s'allume pas. Pour augmenter la durée de vie de la pile, déconnectez tous les câbles lorsque vous n'utilisez pas la pédale.

7. Pressions d'ouverture de compartiment de pile

Appuyez sur ces deux pressions pour ouvrir le compartiment de la pile (consultez l'illustration de **remplacement de la pile** en fin de ce mode d'emploi).

8. Pédale Appuyez sur la pédale pour activer/désactiver l'effet.

9. OUT 1 (AMP) Connectez cette sortie à l'entrée de votre amplificateur.

10. Témoin LED

Cette LED s'allume lorsque l'effet est actif. Si l'intensité de la LED diminue ou si elle ne s'allume plus lorsque vous utilisez une pile (avec les câbles connectés), vous devez changer la pile.

11. OUT 2 (MIXER)

Cette sortie a été conçue pour fonctionner avec un système audio large bande. Elle permet la connexion directe à une console de mixage ou d'enregistrement.

Descriptions de la fonction des boutons

| LEVEL | CONTROL 1 | CONTROL 2 | TYPE |
|---------------|-----------------------|----------------------|--|
| Niveau sortie | Gain distorsion | Tonalité | 1 "Sunshine of Your Love" avec Cream - <i>Disraeli Gears</i> (1967) |
| Niveau sortie | Gain distorsion | Tonalité | 2 "Crossroads" avec Cream - <i>Wheels of Fire, Live at the Fillmore</i> (1968) |
| Niveau sortie | Niveau Overdrive | Vitesse de rotation | 3 "Badge" Eric Clapton - <i>Goodbye</i> (1969) |
| Niveau sortie | Gain distorsion | Tonalité | 4 "Layla" w/Derek and the Dominicos - <i>Layla and Other Love Songs</i> (1970) |
| Niveau sortie | Gain distorsion | Tonalité | 5 "Lay Down Sillly" Eric Clapton - <i>Slowhand</i> 1977 |
| Niveau sortie | Simulation acoustique | Niveau réverbération | 6 "Layla" - Version acoustique Eric Clapton - <i>Unplugged [Live]</i> (1992) |
| Niveau sortie | Niveau Overdrive | Niveau Chorus | 7 "Repole" Eric Clapton - <i>Repole</i> (2001) |

TOUS LES MODELES reproduisent avec précision les sons d'Eric Clapton en sélectionnant les boutons CNTRL 1 et CNTRL 2 en position centrale (la meilleure position peut varier en fonction de la guitare et de l'ampli utilisés).

MODÈLE I. "Sunshine of Your Love", Cream – *Disraeli Gears* (1967)

Probablement le morceau d'Eric Clapton le plus célèbre de sa période avec Cream. Eric Clapton obtient le son de "Sunshine" d'une façon peu conventionnelle. Son amplificateur est réglé à fond. Il diminue alors le réglage de tonalité de sa SG et place sa Wah-Wah en position fixe. L'accentuation des médiums/aigus de la Wah compense le son de la SG. **MODEL I** modélise cet effet avec les boutons **CNTRL 1** et **CNTRL 2** utilisés pour régler le gain de la distorsion et la tonalité.

MODÈLE 2. “Crossroads”, Cream – *Wheels of Fire, Live at the Fillmore* (1968)

Moment important dans la carrière de Clapton, le morceau “Crossroads” est issu du concert de Cream de 1968 *Wheels of Fire, Live at the Fillmore*. “Crossroads” est inspiré par Robert Johnson, influence très importante de Clapton. Le son Delta Blues est une évolution du temps où Clapton jouait avec les Bluesbreakers. Ce morceau dévoile un solo devenu depuis très célèbre. **CNTRL 1** détermine le gain de la distorsion. **CNTRL 2** détermine la sonorité générale.

MODÈLE 3. “Badge”, Cream – *Goodbye* (1969)

Pour le morceau “Badge”, Eric utilise une cabine Leslie entre les couplets et les refrains. Le son est obtenu en saturant l’ampli et en plaçant deux micros autour de la cabine Leslie. Ces micros sont placés à gauche et à droite du champ stéréo. Pour ce **MODÈLE**, connectez les sorties **OUT 1 (AMP)** et **OUT 2 (MIXER)** à deux amplis ou deux voies de la console de mixage avec les panoramiques réglés à l’extrême pour bénéficier de l’effet Leslie. **CNTRL 1** règle le

gain de l'Overdrive de la guitare, alors que le bouton **CNTRL 2** détermine la vitesse de rotation.

MODÈLE 4. “Layla”, Derek and the Dominoes – *Layla and Other Assorted Love Songs* (1970)

L'un des morceaux et des riffs les plus célèbres de Clapton, “Layla” a été enregistré sous le nom de groupe Derek and the Dominos. “Layla” a été enregistré avec “Brownie”, la Strat™ Fender® d'Eric Clapton, amplifiée par un Tweed Fender® Champ™. Le bouton **CNTRL 1** règle le gain de la distorsion. Le bouton **CNTRL 2** règle la sonorité générale.

MODÈLE 5. “Lay Down Sally”, Eric Clapton – *Slowhand* (1977)

“Lay Down Sally” est un Shuffle Country avec Eric Clapton et George Terry à la guitare. Le bouton **CNTRL 1** règle le gain de la distorsion. Le bouton **CNTRL 2** règle la sonorité générale.

MODÈLE 6. “Layla” (Acoustic), Eric Clapton – *Unplugged* [LIVE] (1992)

Tournant dans la carrière d’Eric Clapton, le concert acoustique pour MTV™ “*Unplugged*” fut un succès total. Clapton et son groupe jouent en acoustique certains de ses morceaux les plus connus, dont “Layla”. Le **MODEL 6** transforme votre guitare électrique en son acoustique Vintage. Connectez les sorties **OUT 1 (AMP)** et **OUT 2 (MIXER)** à deux amplis ou à deux entrées de la console de mixage en plaçant les panoramiques à l’opposé. Le bouton **CNTRL 1** accentue/atténue les résonances dominantes du corps de sa 000-42 modélisée. **CNTRL 2** règle le niveau de la réverbération ajoutée au signal.

MODÈLE 7. “Reptile”, Eric Clapton – *Reptile* (2001)

Morceau titre de Clapton sur son album de 2001 “Reptile”. Il utilise une guitare Jazz Gibson® L-5 amplifiée par un combo Custom Cornell Tweed. Le Chorus et la réverbération ont été ajoutés au mixage. **CNTRL 1** détermine le gain de l’Overdrive. **CNTRL 2** règle le niveau de réverbération.

Instructions d'utilisation

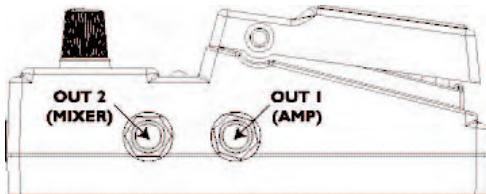
Procédez comme suit avant d'utiliser la pédale :

1. Diminuez le volume de l'amplificateur ou de la console de mixage.
2. Connectez la sortie de la pédale à l'entrée de l'amplificateur ou de la console de mixage (consultez les **schémas** des pages suivantes).
3. Connectez la guitare à l'entrée de la pédale (consultez les **schémas** des pages suivantes).
4. Connectez l'adaptateur secteur à la pédale (consultez les **schémas** des pages suivantes).
5. Réglez le bouton **LEVEL** de la pédale Crossroads™ au minimum.
6. Montez le niveau de l'amplificateur/console de mixage.
7. Activez l'effet en appuyant sur la pédale et augmentez le réglage de niveau **LEVEL** de la pédale Crossroads.

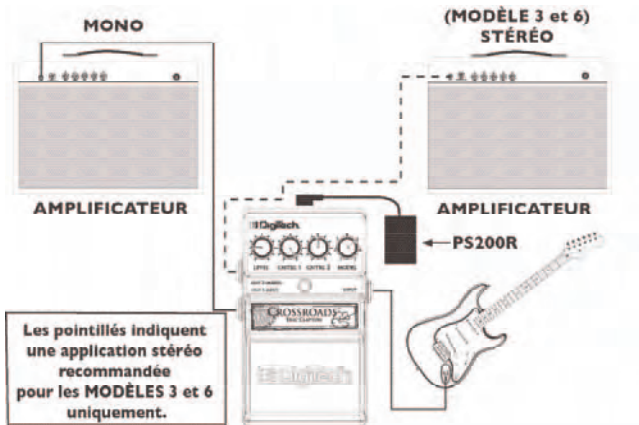
Connexions

La pédale Crossroads™ dispose d'une entrée **INPUT** et de deux sorties **OUT 1 (AMP)** et **OUT 2 (MIXER)**. Les deux sorties vous permettent d'obtenir un son mono (avec un ampli) ou stéréo (avec deux amplis) ou d'attaquer directement une console de mixage (une ou deux voies), un enregistreur (L/R), ou toutes combinaisons sur les deux sorties. La sortie **OUT 2 (MIXER)** est prévue pour reproduire le son d'Eric Clapton sans utiliser d'ampli (consultez les **Plans de câblages** des pages suivantes).

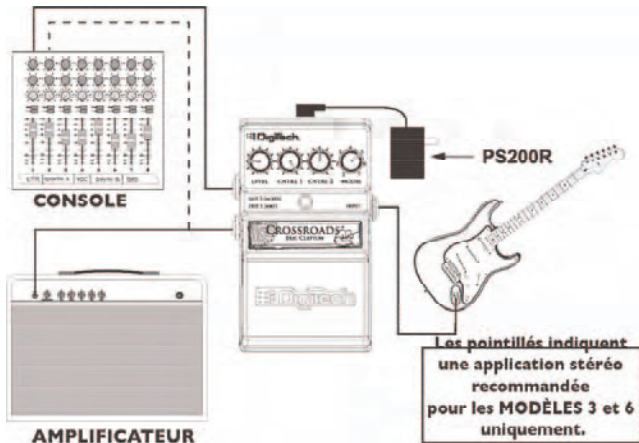
Sorties de la pédale Crossroads



Plan de connexion (avec un ou deux amplis)



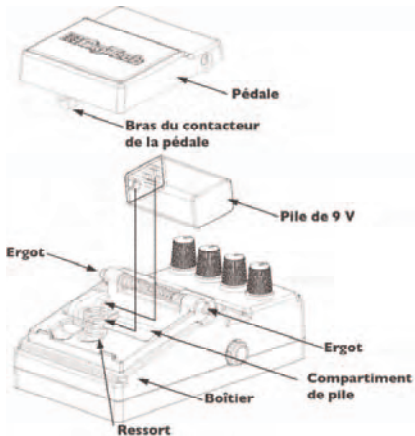
Plan de connexion (ampli et console de mixage)



Remplacement de la pile

1. Utilisez la pointe du Jack du cordon guitare pour appuyer sur l'un des cotés du compartiment de pile.
2. Retirez la pile et déconnectez les fils.
3. Installez une nouvelle pile, connectez les fils et replacez la pile dans son compartiment. Veillez à dégager les fils de la pile du ressort ou du bras du contacteur de la pédale.
4. Placez un trou de la pédale sur son ergot correspondant.
5. Placez l'ergot opposé en position et appuyez sur la pédale pour la remettre en place. Relâchez l'ergot. Lorsque la pédale est correctement installée, les deux ergots sont à niveau avec le boîtier de la pédale.

Schéma de remplacement de la pile



Caractéristiques :

- Réglages - LEVEL, CNTRL 1, CNTRL 2, MODEL, Pédale On/Off
- Jacks - INPUT, OUT 1 (AMP), OUT 2 (MIXER)
- Impédance d'entrée - 1 MOhms
- Impédance de sortie - 100 Ohms
- Alimentation - Adaptateur DigiTech PS200R fourni ou pile alcaline de 9 V
- Consommation électrique - 4,8 Watts (avec adaptateur PS200R)
- Autonomie de pile - Environ 4 heures (utilisation continue)
- Dimensions - 4 15/16 pouces (L) x 3 1/8 pouces (l) x 2 1/8 pouces (H)
- Poids - 800 g
- Avec adaptateur secteur

PS200R - 100 (100 V ~ 50/60 Hz)

PS200R - 120 (120 V ~ 60 Hz)

PS200R - 230 (230 V ~ 50 Hz)

PS200R - 240 (240 V ~ 60 Hz)

GARANTIE : DigiTech® est fier de garantir ses produits contre tout défaut de pièce ou de main d'oeuvre

Les conditions de garantie varient d'un pays de distribution à l'autre. Veuillez contacter votre revendeur ou votre distributeur pour en connaître les conditions.

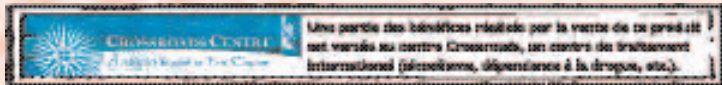
REMARQUE : *Les informations de ce mode d'emploi sont sujettes à modification sans préavis. Certaines informations de ce mode d'emploi peuvent être fausses du fait de l'évolution du produit depuis l'impression de ce mode d'emploi. Les informations contenues dans ce mode d'emploi annulent et remplacent celles des versions précédentes.*

DigiTech®
8760 South Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070
Téléphone (801) 566-8800
FAX (801) 566-7005
www.digitech.com

Fabriqué aux U.S.A.
Imprimé en décembre 2004
Mode d'emploi Crossroads™ 18-1822-A
Copyright - Harman Music Group

DigiTech®, Crossroads™, et Production Modeling™ sont des marques déposées de Harman Music Group Inc. Tous les noms de produits, les marques et les artistes mentionnés sont indépendants de DigiTech.

H A Harman International Company



www.crossroadsantigua.org